



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DDI-1-411/79/924/02/ES

Warszawa, 2003-02-07

DECYZJA Nr DPI - 10/2003

Na podstawie art. 17 w związku z art. 12 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o *ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr. 122, poz. 1319 z późn. zm.), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów **wyraża zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na przejęciu przez Spółkę Cidron A/S z siedzibą w Kopenhadze, Dania, bezpośredniej kontroli nad Spółką Maersk Medical A/S z siedzibą w Lyngø, Dania.

UZASADNIENIE

W dniu 16 grudnia 2002 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji, polegającej na przejęciu przez Spółkę Cidron A/S z siedzibą w Kopenhadze, bezpośredniej kontroli nad Spółką Maersk Medical A/S z siedzibą w Lyngø.

W związku z tym, iż:

- spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające zgłoszenie niniejszej koncentracji, bowiem łączny obrót przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekroczył 50 mln euro, tj. wielkość określoną w art. 12 ust. 1 ustawy dnia 15 grudnia 2000 r. o *ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr 122, poz. 1319 z późn. zm.), zwanej dalej ustawą antymonopolową,
- przejęcie kontroli nad innym przedsiębiorcą jest jedną z form koncentracji, określoną w art. 12 ust. 2 pkt 2 ww. ustawy,

- w przedmiotowej sprawie nie występuje żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzoneracyjnych, wymienionych w art. 13 ustawy antymonopolowej, powodująca odstępianie od konieczności zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwany dalej organem antymonopolowym, wszczął postępowanie w przedmiotowej sprawie, o czym powiadomił stronę pismem z dnia 9 stycznia 2003 r.

Zgłoszenie w sprawie przedmiotowej transakcji zostało wystosowane do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w dniu 16 grudnia 2002 r. Cidron A/S zawarła Umowę z akcjonariuszami Maersk Medical na nabycie wszystkich akcji tej Spółki w dniu 13 grudnia 2002 r. Zachowany zatem został 7-dniowy termin na zgłoszenie zamiaru koncentracji, o którym mowa w art. 94 pkt 4 ustawy antymonopolowej.

W trakcie postępowania Prezes Urzędu ustalił, co następuje:

Opis transakcji.

Przedmiotowa transakcja ma charakter eksterytorialny, ponieważ dokonuje się między spółkami, z których żadna nie ma siedziby w Polsce. Jednak ze względu na fakt, iż zarówno grupy kapitałowe, w ramach których działają zarówno Cidron A/S, jak i Maersk Medical, prowadzą działalność na rynku polskim, znajduje zastosowanie art. 1 ust. 2 ustawy antymonopolowej, stanowiący, iż każda transakcja wywierająca lub mogąca wywrzeć wpływ na rynek polski, podlega zgłoszeniu organowi antymonopolowemu.

Przedmiotowa koncentracja zostanie zrealizowana poprzez przejęcie przez Cidron A/S bezpośredniej kontroli nad Maersk Medical i pośredniej kontroli nad jej podmiotami zależnymi.

Przyczyny transakcji.

Transakcja jest następstwem podjęcia przez grupę Maersk decyzji o wycofaniu się z sektora artykułów medycznych, w celu skoncentrowania się na działalności podstawowej, tj. żegludze handlowej, poszukiwaniu oraz produkcji ropy naftowej i gazu, budownictwie okrętowym, lotnictwie i działalności supermarketów.

Z punktu widzenia aktywnego uczestnika koncentracji, głównym celem transakcji jest zapewnienie inwestorom funduszu Nordic Capital Fund IV wysokiej stopy zwrotu ich inwestycji. Maersk Medical jest międzynarodową spółką prowadzącą sprzedaż w ponad 90 krajach na całym świecie. Nordic Capital zamierza utrzymać tę pozycję przejmowanej spółki, a także rozwijać działalność Maersk Medical. Z uwagi na powyższe, Cidron nie przewiduje żadnych znaczących zmian dotyczących formy i sposobu działalności Maersk Medical. W dacie składania niniejszego zgłoszenia jedynym pewnym efektem, którego można oczekiwać w wyniku koncentracji, jest dążenie zachowania obecnego statusu handlowego biernego uczestnika koncentracji. Należy natomiast spodziewać się, iż znaczące doświadczenie Nordic Capital w sektorze przemysłu, powinno korzystnie wpłynąć na zarządzanie spółką Maersk Medical, która w konsekwencji może zwiększyć swą efektywność i wydajność.

Uczestnicy koncentracji

1. Cidron A/S z siedzibą w Kopenhadze, Dania,
2. Maersk Medical A/S z siedzibą w Lynge, Dania.

Cidron A/S, zwana dalej Cidron, jest spółką założoną zgodnie z prawem Królestwa Danii wyłącznie w celu nabycia Maersk Medical. Cidron należy w całości do Nordic Capital IV Limited, będącego Komplementariuszem i Zarządcą Inwestycyjnym Nordic Capital Fund IV.

Nordic Capital Fund IV, wraz z trzema innymi funduszami: Nordic Capital Fund I, Nordic Capital Fund II i Nordic Capital Fund III, tworzą grupę funduszy inwestycyjnych noszącą nazwę Nordic Capital. Każdy z ww. funduszy jest osobną i niezależną osobą prawną. Niemniej dla celów zgłoszeń zamiaru koncentracji do krajowych i europejskich władz antymonopolowych, Nordic Capital Fund III i IV winny być uznawane za należące do tej samej grupy kapitałowej z punktu widzenia prawa antymonopolowego, co potwierdza Komisja Europejska w swej decyzji Nordic Capital/HIAG/Nybron/Bauwerk (Sprawa M.205, 4 sierpnia 2000 r.).

Nordic Capital Fund III i Nordic Capital Fund IV samodzielnie lub wspólnie z innymi podmiotami kontrolują następujące spółki portfelowe:

- Ahlsell – zajmuje się hurtową sprzedażą materiałów dla potrzeb systemów hydraulicznych, grzewczych, chłodzących, elektrycznych, wentylacyjnych i

- narzędzi, głównie w krajach skandynawskich, Rosji i Polsce (Nordic Capital III posiada 50,1 % akcji tej spółki, nad którą sprawuje kontrolę wspólnie ze szwedzką spółką przemysłową Trelleborg),
- Anticomex – świadczy usługi w zakresie zwalczania szkodników oraz zapobiegania wilgoci i gniciu oraz usługi związane z budownictwem (Nordic Capital Fund IV posiada 98,3 % akcji),
 - Biovitrum – spółka biotechnologiczna specjalizująca się w opracowywaniu nowych leków, szczególnie w dziedzinie chorób układu przemiany, ponadto, produkuje osocze krwi i produkty pochodne (kontrola nad tą spółką jest sprawowana przez Nordic Capital Found IV wspólnie z MPM Capital na podstawie umowy wspólników),
 - Bröderna Edstrand – zajmuje się hurtową sprzedażą stali i aluminium w Szwecji (Nordic Capital Fund III posiada 50,4 % akcji tej spółki i sprawuje nad nią kontrolę wspólnie z Trelleborg),
 - Dynal Biotech – zajmuje się badaniami, rozwojem i produkcją w sektorze ochrony medycznej, jest producentem m.in. opatentowanego sprzętu diagnostycznego (Nordic Capital Fund IV sprawuje samodzielną kontrolę nad tą spółką),
 - Guide- składa się z dwóch spółek zależnych prowadzących działalność na rynku konsultingowych usług informatycznych w Szwecji i Norwegii (Nordic Capital Fund IV sprawuje samodzielną kontrolę nad tą spółką),
 - Marioff – zajmuje się produkcją opatentowanych systemów gaśniczych (Nordic Capital Fund IV sprawuje kontrolę nad tą spółką wspólnie z jej założycielem),
 - Nopco Paper Technology – prowadzi działalność na rynku chemikaliów dla potrzeb przemysłu papierniczo-celulozowego (Nordic Capital Fund III sprawuje samodzielną kontrolę nad tą spółką),
 - Nybron Flooring International – prowadzi działalność na rynku drewnianych pokryć podłogowych (Nordic Capital Fund III i Nordic Capital Fund IV sprawuje wspólną kontrolę nad tą spółką ze szwedzką spółką HIAG),
 - Reynolds – zajmuje się hurtową sprzedażą aluminium, miedzi i produktów mosiężnych we Francji i Wielkiej Brytanii (Nordic Capital Fund III sprawuje kontrolę nad tą spółką wspólnie z Trelleborg),

- Sonion jest właścicielem Kirk Acoustics oraz Microtronics – producentów elementów do aparatów słuchowych i telefonów komórkowych (Nordic Capital Fund III sprawuje kontrolę nad tą spółką wspólnie z Polaris),
- S.A.T.S. Sports Club – prowadzi działalność na rynku usług w zakresie siłowni i usług z nimi związanych w Szwecji, Norwegii i Danii (spółka kontrolowana przez Nordic Capital Fund IV),
- Wilson Logistic Group – prowadzi działalność na rynku spedycji i logistyki towarów transportowanych drogą morską i lotniczą (Nordic Capital Fund III sprawuje samodzielną kontrolę nad tą spółką).

Na rynku polskim działają następujące spółki portfelowe z Grupy Cidron:

- Ahlsell - za pośrednictwem spółki zależnej Elwar Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie – sprzedaż hurtowa komponentów elektrycznych. W 2001 r. obrót Ahlsell w Polsce wyniósł (**tajemnica przedsiębiorstwa**) mln euro,
- Sonion za pośrednictwem Sonion Polska sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinie-Mierzynie – spółka nie prowadzi sprzedaży w Polsce, a 100 % produkowanych wyrobów i specjalistycznych usług eksportuje do SonionMicrotronic AS. Niewielką sprzedaż do spółek polskich prowadzi Biuro Sprzedaży w Danii, działające w charakterze agenta sprzedaży. W 2001 r. obrót Sonion w Polsce wyniósł (**tajemnica przedsiębiorstwa**) tys. euro.
- Marioff – działa w Polsce za pośrednictwem agenta marketingowego i sprzedaje systemy przeciwpożarowe HI-FOG dla polskich stoczni i armatorów. W 2001 r. sprzedaż Marioff w Polsce wyniosła (**tajemnica przedsiębiorstwa**) tys. euro.
- BE Steel za pośrednictwem BE Stal i Metal Sp. z o.o. z siedzibą w Gdyni sprzedaje stal, w tym stal specjalną, stal nierdzewną, rury i aluminium. W 2001 r. jej sprzedaż w Polsce wyniosła ok. (**tajemnica przedsiębiorstwa**) mln euro,
- Dynal Biotech – sprzedaje w Polsce produkty stosowane w urządzeniach diagnostycznych stosowanych w diagnostyce in vitro, m.in. ferromagnetyczne cząsteczki polimerowe równej wielkości, sprzedawane pod marką Dynabead, jak również nie-ferromagnetyczne ziarna równej wielkości, sprzedawane pod marką Dynasphere. Od kwietnia 2002 r. Dynal Biotech sprzedaje swoje produkty w Polsce za pośrednictwem niezależnego dystrybutora - Spółki Panalytica z siedzibą w Warszawie. Wartość sprzedaży uzyskana przez Dynal Biotech w Polsce wyniosła w 2001 r. ok. (**tajemnica przedsiębiorstwa**) euro, a w 2002 r. ok.

(tajemnica przedsiębiorstwa) euro. Udział Dynal Biotech na polskim rynku produktów stosowanych w diagnostyce jest *(tajemnica przedsiębiorstwa)*.

Maersk Medical A/S należy do grupy kapitałowej Maersk, która prowadzi działalność w zakresie żeglugi handlowej, poszukiwań oraz produkcji ropy naftowej i gazu, budowy statków, lotnictwa, działalności supermarketów i usług informatycznych. Maersk Medical A/S i jej spółki zależne są światowymi dostawcami artykułów medycznych jednorazowego użytku dla szpitali i dla celów domowej opieki medycznej. Asortyment ich wyrobów obejmuje cewniki urologiczne, cewniki ssące, worki zbierające mocz, zestawy do wprowadzania insuliny, elektrody EKG, urządzenia ułatwiające oddychanie i urządzenia znieczulające oraz materiały opatrunkowe. Grupa sprzedaje swoje wyroby na całym świecie, w szczególności w Europie, obu Amerykach i Azji. Jakkolwiek Maersk Medical nie posiada w Polsce spółek zależnych, to jednak sprzedaje w Polsce pewne produkty. Ponadto, posiada polskie przedstawicielstwo, zajmujące się promocją produktów wśród szpitali i klinik w Polsce.

Maersk Medical sprzedaje w Polsce następujące artykuły i urządzenia medyczne:

- elektrody EKG, elektrody bierne, podkładowki do defibracji,
- przylepce,
- worki i cewniki do drenażu przewodu pokarmowego,
- produkty do terapii oddechowej,
- worki na mocz,
- worki na nogę,
- cewniki Foleya, cewniki urologiczne PCV niepowlekane,
- zbiorniki do pomiaru diurezy godzinowej,
- cewniki do odsysania,
- cewniki tlenowe i nosowe kaniule tlenowe,
- rurki wewnątrzchawicze i tchawicze,
- systemy ssące stosowane podczas operacji,
- rurki do podawania pożywienia,
- produkty okulistyczne,
- worki do dializ.

Udział Maersk Medical w 2002 r. w rynku polskim w zakresie:

- sprzedaży worków do drenażu przewodu pokarmowego, cewników Foley'a, cewników urologicznych PCV – niepowlekanych, zbiorników do pomiaru diurezy godzinowej i cewników do odsysania - wynosił *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %,
- w zakresie systemów ssących stosowanych podczas operacji – wynosił *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %,
- w zakresie cewników do drenażu przewodu pokarmowego i cewników na mocz - wynosił *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %,
- w zakresie elektrod EKG, produktów do terapii oddechowej, worków na nogę, cewników tlenowych i nosowych kaniul tlenowych, rurek tchawicznych i wewnątrzchawicznych – wynosił *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %,
- w zakresie rurek do podawania pożywienia - wynosił *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %,

W przypadku pozostałych produktów udział Maersk Medical nie przekracza *(tajemnica przedsiębiorstwa)* %.

Rynek właściwy w sprawie, tj. rynek, na który koncentracja wywiera wpływ.

W myśl art. 4 pkt 8 ustawy antymonopolowej, przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, cenę oraz właściwości, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze na którym, ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (rynek produktowy) i terytorium (rynek geograficzny).

Jednocześnie, zgodnie z definicjami zawartymi w załączniku do rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców:

- a) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym (poziomym), jest każdy rynek produktowy, na którym zaangażowani są co najmniej dwaj przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji (rynki wspólne) i gdzie koncentracja prowadzi do uzyskania łącznego udziału w rynku geograficznym w wysokości większej niż 20 %,

- b) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie wertykalnym (pionowym), jest każdy rynek produktowy, jeżeli równocześnie:
- działa na nim co najmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji,
 - jest on równocześnie rynkiem zakupu lub sprzedaży (poprzedni lub następny szczebel obrotu), na którym działa którykolwiek z pozostałych przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji,
 - indywidualny lub łączny udział w rynku przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji na tych rynkach przekracza 30 %, bez względu na to, czy aktualnie istnieje powiązanie typu dostawca-odbiorca między tymi przedsiębiorcami,
- c) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym, jest każdy rynek produktowy, na którym między przedsiębiorcami uczestniczącymi w koncentracji nie istnieją żadne powiązania (układy) horyzontalne i wertykalne, ale przynajmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji posiada więcej niż 40 % w jakimkolwiek rynku właściwym.

Mając na względzie fakt, iż zgłoszona koncentracja ma charakter eksterytorialny, a zatem należy ją oceniać przez „pryzmat zasady skutku” określonej w art. 1 ust. 2 ustawy o ochronie konkurencji i konsumentów, organ antymonopolowy przeanalizował skutki tej koncentracji w kontekście zmian, jakie może ona wywołać na rynkach, na których uczestnicy koncentracji działają w Polsce, w szczególności zaś na rynku artykułów jednorazowego użytku, na którym działa Maersk Medical.

Z analizy przesłanego zgłoszenia wynika, że w niniejszej koncentracji nie ma rynków, na które koncentracja wywierałaby wpływ w układzie horyzontalnym, bowiem grupa Cidron, w ramach której działa Cidron A/S, nie prowadzi działalności na żadnym z rynków, na którym jest obecna grupa Maersk Medical i jej spółki zależne. Brak jest również rynków, na które koncentracja wywierałaby wpływ w układzie wertykalnym, czy konglomeratowym.

Na podstawie materiału zgromadzonego w sprawie i powyższych ustaleń organ antymonopolowy zważył, co następuje.

Przepis art. 17 ustawy antymonopolowej stanowi, iż Prezes Urzędu wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której nie powstanie lub nie umocni się pozycja dominująca na rynku i wskutek czego konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona. Dla zastosowania tego przepisu niezbędne jest zatem wykazanie, że wskutek koncentracji:

- a) nie powstanie lub nie umocni się pozycja dominująca,
- b) konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona.

Ad a) Definicja pozycji dominującej określona jest w art. 4 pkt 9 ustawy antymonopolowej. Zgodnie z tą definicją, dominująca pozycja rynkowa przedsiębiorcy to pozycja, która umożliwia mu zapobieganie skutecznej konkurencji na rynku właściwym poprzez stworzenie mu możliwości działania w znacznym stopniu niezależnie od konkurentów, kontrahentów oraz konsumentów. Ustawa wprowadza domniemanie, że przedsiębiorca ma pozycję dominującą, jeżeli jego udział w rynku przekracza 40 %.

Jak wykazało niniejsze postępowanie, zamierzona transakcja nie doprowadzi do powstania lub umocnienia się pozycji dominującej na rynku któregośkolwiek z uczestników transakcji, bowiem nie występuje ani horyzontalna, ani wertykalna styczność działalności przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji. Nie istnieje także rynek, na który koncentracja wywierałaby wpływ w układzie konglomeratowym. Z powyższych względów, przejęcie przez Cidron A/S kontroli nad Maersk Medical A/S nie wpłynie również na zmianę dotychczasowej pozycji rynkowej tej Spółki na rynku polskim.

Ad b) Drugą z przesłanek, którą należy wykazać wyrażając zgodę na dokonanie koncentracji, jest brak istotnego ograniczenia konkurencji. Skoro planowana koncentracja nie spowoduje zmiany udziałów rynkowych uczestników transakcji na poszczególnych rynkach produktowych, na których oni działają, nie przyczyni się również do istotnego ograniczenia konkurencji na tych rynkach.

Reasumując należy stwierdzić, iż planowana koncentracja spełnia przesłanki określone w art. 17 ustawy antymonopolowej. Stąd wyrażenie zgody na dokonanie koncentracji jest uzasadnione.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Od niniejszej decyzji stronie przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia decyzji.

Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów

Dyrektor
Departamentu Przemysłu i Infrastruktury
Andrzej Graduszyński

Otrzymują:

Pani Agnieszka Raczkowska
Pan Radosław Illing
White and Case W. Daniłowicz, W. Jurcewicz
i Wspólnicy - Kancelaria Prawna
Spółka komandytowa
Ul. Bagatela 12
00-585 Warszawa

Pełnomocnicy
Cidron A/S, Dania